

参加者へのアンケート（2回目）

	Яку роботу ви виконували в Україні? Будь ласка, розкажіть про тип роботи та досвід.	ウクライナではどのような仕事をされてきましたか、仕事の内容や、仕事をしていた年数を教えてください。	Яку роботу ви хотіли б мати в Японії? Будь ласка, розкажіть про свої побажання щодо роботи.	日本でどんな仕事をしたいですか？仕事の希望を教えてください。
1	大学教員	大学教員	大学教員	大学教員
2	Юрист, стаж 25 років у правоохоронних органах. Вийшла на пенсію за вислугою років.	弁護士、法執行機関での25年の経験。勤続年数により退職しました。	Захоплююсь садівництвом, ландшафтним дизайном, створенням інтер'єрів, мозаїкою. Цікавить створення садів у японському стилі та мозаїки. Відкрита і легко навчаюсь усьому новому, тому бажаю ознайомитися з усіма пропозиціями. Сподіваюся знайти щось нове та отримати роботу. Дякую за вашу допомогу.	私は園芸、ランドスケープデザイン、インテリアデザイン、モザイクに興味があります。特に日本風庭園やモザイクの制作に興味があります。新しいことを学ぶことが好きで、どんな提案にも興味を持っています。新しいことを見つけて仕事を得られることを期待しています。ご協力ありがとうございます。
3	Головним економістом в банку, досвід роботи 20 років, економістом на виробництві харчової промисловості, досвід роботи 5 років	銀行の主任エコノミストで、20年の経験があり、食品産業の生産におけるエコノミストで、5年の経験があります。	З належною оплатою, зрозумілими обов'язками і в класній команді	適切な支払い、明確な義務、そして素晴らしいチームで。
4	Вчитель молодших класів	小学校の先生	Роботу з дітьми, або пов'язану з організацією івентів	子供たちとのロボット作業、またはイベントの組織に関する仕事
5	Холодні продажі по телефону, колцентр	電話によるまったく何のつながりを持ってない相手に対して電話でセールスする。コールセンター	В японському ресторані, туристична сфера	日本のレストランで、観光業界
6	Актор співак композитор в менеджер модельної агенції.	俳優歌手作曲家とモデルエージェンシーのマネージャー。	Хотів би мати творчу діяльність.	創造的な活動をしたいと思っています。
7	В Україні я працювала в планетарії, проводила програми, займалась організаційною роботою, відповідала за роботу інших лекторів. Також працювала в магазині продавцев, на складі збирала товари по накладним, працювала в доставці продуктів.	ウクライナで私はプラネтариウムで働き、プログラムを実施し、組織的な仕事に従事し、他の講師の仕事を担当しました。また、販売店で販売員として働き、倉庫で伝票に基づいて商品を集め、食品の配達にも従事しました。	Проста робота для виконання якої не потрібно знати мову. Фізично не важка, тому що я не зможу там працювати. Бажано сидяча, бо маю проблеми зі спиною та ногами і не зможу цілу зміну вистояти на ногах.	言語を知る必要がない簡単な仕事です。身体的には重くないため、私はそこで働くことができません。座って行うことが望ましいです。背中や足に問題があるため、一日中立っていることはできません。
8	Моя предыдущая работа с 2018 по 2021 год в Украине, г. Киев - доставка пиццы в "Dominos Ukraine", Киев.	私の前職は、2018年から2021年までウクライナのキエフで、ピザの配達を行っていた「Dominos Ukraine」でした。	По моему месту проживания, город Хачиоджи (префектура Токио), не полный рабочий день, с 08:00 до 13:00 - к сожалению присутствует "языковой" барьер.	私の居住地である東京都八王子市では、午前8時から午後1時までの短時間勤務において、「言語の」バリアが残念ながら存在しています。
9	Електромеханік зв'язку на залізниці	鉄道の通信電気技師	Хочу знайти роботу на залізниці або там, де потрібні мої розумові навички.	鉄道や私の知的スキルが必要な場所で仕事を見つけたい。
10	Робота в офісі. Менеджер з продажу фоторамок, оформлення картин, вишивок, підбір паспарту. Прийом замовлень и облік продукції.	オフィスでの仕事。フォトフレーム、絵画の装飾、刺繍、パスポルトの選択の販売マネージャー。注文の受け付けと製品の管理。	Робота в офісі. (Маю проблеми зі спиною, тому виконувати роботу, пов'язану з фізичним навантаженням на неї, не можу)	オフィスでの仕事です。私は背中の問題を抱えているため、それに関連する身体的負荷を伴う仕事をすることができません。
11	Останні 6 років працювала директором приватного медичного центру. За освітою - юрист, викладач вищих навчальних закладів, аудитор СЕ. Вільно володію українською, англійською, російською мовами; пишу дописи та захоплююсь фотографією у вільний час.	私は過去6年間、私営医療センターのディレクターとして働いてきました。学歴は法律家であり、高等教育機関の教授、およびCE監査人です。ウクライナ語、英語、ロシア語を流暢に話し、余暇には記事を書いたり、写真に夢中になったりしています。	Робота з людьми та документами, ознайомлення мешканців Японії з елементами культури України у різних сферах	人々や文書との仕事、日本の住民に対してウクライナの文化の要素を様々な分野で紹介する。
12	Працювала головним бухгалтером 8 років та економістом 3 роки	主任会計士として8年、経済学者として3年働きました。	Вивчити та працювати в ІТ сфері	IT分野を学び、働く。